

玩全攻略



Vietnam

越南 玩全攻略



墨刻编辑部 编著

世界遗产巡礼

泼墨画里的奇山异水：下龙湾
阮氏王朝遗迹：顺化建筑群
神秘的占婆帝国：美山圣地
穿越时光的中古小城：会安古镇

游越南新主张

乘仿古船游下龙湾
欣赏诙谐逗趣的水上木偶剧
领略绚丽多彩的民族风情
在山城海滩悠闲度假

享受健康的美味

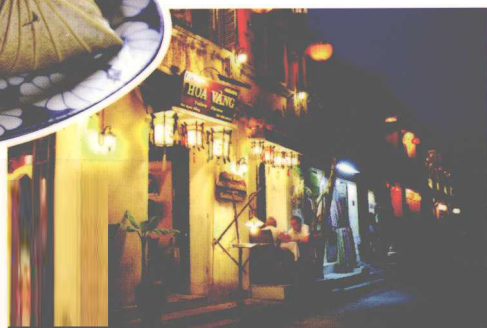
春卷·甘蔗虾·河粉·鲤鱼锅
香蕉花沙拉·海鲜火锅
顺化宫廷料理·烤牛肉

双城购物全导览

河内
还剑湖周边·河内大教堂周边
胡志明市
Dong Khoi购物大街

怀旧风情

入住法式风格的精品旅馆
搭人力车游览法式建筑
享用法式经典美味
找寻电影《情人》的过往记忆



人民邮电出版社
POSTS & TELECOMMUNICATIONS PRESS

Vietnam

越南

玩全攻略

墨刻编辑部 编著



人民邮电出版社
北京

图书在版编目 (C I P) 数据

越南玩全攻略 / 墨刻编辑部编著. -- 2版. -- 北京:
人民邮电出版社, 2011.6
ISBN 978-7-115-25402-3

I. ①越… II. ①墨… III. ①旅游指南—越南 IV.
①K933.39

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第083023号

Copyright©2011 by Mook Publishing Ltd.

All rights reserved.

本书经城邦文化事业股份有限公司墨刻出版事业部独家授权, 同意经由人民邮电出版社出版中文简体字版本。非经书面同意, 不得以任何形式任意重制、转载。

越南玩全攻略

-
- ◆ 编 著 墨刻编辑部
责任编辑 李 璇
 - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
北京捷迅佳彩印刷有限公司印刷
 - ◆ 开本: 690×970 1/16
印张: 12.5 2011年6月第2版
字数: 300千字 2011年6月北京第1次印刷

著作权合同登记号 图字: 01-2009-4796 号

ISBN 978-7-115-25402-3

定价: 36.00 元

读者服务热线: (010)67172489 印装质量热线: (010)67129223
反盗版热线: (010)67171154

越南 玩全攻略

Vietnam



越南导引

有着纤细形体的越南国土，海岸线绵延达3 000多公里。由北到南，展现多姿多彩的风貌。经过数十年的战乱，使许多人对越南的了解甚少。其实越南优美的山海景致，已有多处列入世界遗产名单，而蜿蜒绵长的海岸线也成了东南亚新兴的休闲度假胜地。更重要的是，长久以来中越文化的交流，使我们很容易了解越南文化的精髓，也更容易享受在越南的购物与美食料理之乐趣。

本书将带你穿越时空，重返胡志明市的小巴黎迷人风情。走入河内迷人的36条古街，回到曾经辉煌的阮氏王朝在顺化的历史建筑，前往曾因海上贸易而兴盛的会安——虽繁华不再，却呈现着温婉妩媚的水都古都风情。同时，也带你躬逢下龙湾的世界级美景，以及中越边境体验少数民族色彩鲜丽的文化。

书中所提供的各项资讯，如交通、费用、开放时间、地址、电话，系以本书出版前所收集的资料为准。如果你在旅行中发现资讯已更改，或是有任何内文或地图需要修正的地方，欢迎随时指正和批评。

© MOK 李美玲摄

入门资讯

- 2 越南概况
- 4 越南必游景点
- 6 越南世界遗产
- 182 越南旅游资讯



© MOK



© MOK 王嘉菲摄



© MOK 王嘉菲摄



专题报导

8 越南12件不可错过的事

在下龙湾轻柔的海浪声中摇晃入睡
欣赏诙谐逗趣的水上木偶剧·漫游河内36条古街
享用健康美味的越南料理·走遍街头巷尾寻宝货
拜访绚丽多彩的少数民族·在会安订做手工服
沿香河游顺化阮氏王朝遗迹·参加会安古镇的满月节
亲临瑰丽的占婆文化遗址·搭人力车游赏法式建筑
到海滩悠闲度假

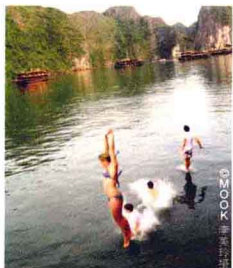


分区导览

30 越南北部

32 河内

还剑湖·升龙水上木偶戏院
河内大教堂及周边·36条古街区·Cha Ca La Vong 鳢鱼锅
Baguette & Chocolate 糕饼咖啡屋
Little Hanoi 法式三明治专卖店·Tamarind Café 快餐店
Tan My·Khai Silk 高级越南服饰
Van Loi 家具杂货店·胡志明博物馆·胡志明陵墓
主席府与胡志明故居·一柱庙·西湖·镇国寺·镇武观
Pho 24 河粉连锁店·文庙·KOTO 餐厅
Craft Link 手工艺品店·越南艺术博物馆
火炉监狱博物馆(河内希尔顿)
Ipa Nima 流行服饰·河内歌剧院
越南国立历史博物馆·Hilton Hanoi Opera 旅馆
Sofitel Metropole 旅馆·Quan An Ngan 小吃餐厅
Diva Café 咖啡厅·Au Lac Café 法式庭院餐厅
Paris Deli 餐厅·Emperor 正宗越南料理
越南民族博物馆·巴庄·宁平



76 下龙湾

搭乘仿古船游下龙湾



越南地图索引

河内全图	P.186
越南必游景点	P.4
越南世界遗产	P.6
河内大教堂周边地图	P.39
36条古街区地图	P.46
下龙湾全图	P.77
沙坝全图	P.84
顺化全图	P.188
顺化皇陵旅游图	P.89
顺化皇城平面图	P.91
嗣德皇陵平面图	P.97
明命皇陵平面图	P.99
皇家斗兽场	P.104
岘港全图	P.109
会安全图	P.115
美山圣地分布图	P.131
美山圣地	P.133
BCD遗迹群平面图	
芽庄全图	P.138
大叻全图	P.142
胡志明市全图	P.190
胡志明市中心	P.158
Dong Khoi街食购地图	
湄公河三角洲全图	P.179



越南玩全攻略

Vietnam



82 沙坝

体验少数民族的生活·北河市集·沙坝市区

87 越南中部

88 顺化

顺化京城·嗣德皇陵·明命皇陵·绍治皇陵·启定皇陵
天姥寺·皇家斗兽场·皇家艺术收藏博物馆·东巴市场
顺化美食

109 岘港

五行山·占婆博物馆

114 会安

古宅·陶磁贸易博物馆·沙黄文化博物馆
历史文化博物馆·会馆·日本桥
中央市场·古岱海滩·会安手工艺
Café Des Amis 无菜单餐厅
Café 96 地道的传统美味
Mango Rooms 创意料理餐厅



130 美山圣地

占婆建筑完全解析

136 越南南部

138 芽庄

龙山寺·波那嘉塔·Evason Ana Mandara & Six Senses Spa

142 大叻

保大夏皇宫·大叻教堂·大叻旧车站·观音寺
Sofitel Dalat Palace 旅馆

146 胡志明市

统一宫·胡志明市人民委员会·市民剧院
胡志明市博物馆·红教堂·邮政总局
战争犯罪博物馆·市立美术馆
越南历史博物馆·Caravelle 旅馆
Continental 旅馆·Grand 旅馆·Majestic 旅馆
Dong Khoi 大街·Xu 餐厅
Lemongrass 餐厅·Nam An 餐厅
福隆咖啡堡·滨城市场·华埠·舍利寺
西宁·古芝地道

179 湄公河三角洲

湄公河三角洲1日游

每一地的分区观光索引，以色带区隔，置于右页边上。

符号说明

- 营业项目
- 特色
- 注意事项
- 地址
- 电话
- 传真电话
- 网址
- 电子信箱
- 营业时间
- 休馆时间
- 最低消费
- 可用信用卡
- 火车、地铁
- 巴士
- 交通方式
- 首/末班车
- 所经路线
- 距离
- 所需时间
- 国际火车
- 兴奋程度
- 花期
- 红叶





越南

概况

Vietnam Profile



© MOOK 李美玲攝



© MOOK 李美玲攝



© MOOK 李美玲攝



© MOOK 李美玲攝

一分钟读越南



© MOOK 李美玲摄

【国名】

越南社会主义共和国 (The Socialist Republic of Viet Nam)。

【面积】

329 556平方公里。

【人口】

8616万 (2008年)。有54个民族, 京族占总人口89%, 岱依族、傣族、芒族、华人、依族人口均超过50万。

【语言】

主要语言为越南语 (官方语言、通用语言、主要民族语言均为越南语)。

【主要宗教】

佛教、天主教、和好教与高台教。

【首都】

河内 (Ha Noi), 2008年8月1日, 原河内市与整个河西省、永富省迷灵县、和平省梁山4个乡合并, 新河内市总面积3340平方公里, 人口652万人 (2008年)。夏季平均气温28.9℃, 冬季平均气温18.9℃。

【地理位置】

位于中南半岛东部, 北与中国接壤, 西与老挝、柬埔寨交界, 东面和南面临南海。海岸线长3260多公里。地处北回归线以南, 属热带季风气候, 高温多雨。年平均气温24℃左右。年平均降雨量为1500~2000毫米。北方春、夏、秋、冬四季分明。南方分雨旱两季, 大部分地区5~10月为雨季, 11月至次年4月为旱季。

【简要历史】

公元968年成为独立的封建国家。1884年沦为法

国保护国。1945年9月2日宣布独立, 成立越南民主共和国。同年9月法国再次入侵越南, 越南人民进行了艰苦的抗法战争。1954年7月, 关于恢复印度支那和平的《日内瓦协定》签署, 越南北方获得解放, 南方仍由法国 (后成立由美国扶植的南越政权) 统治。1961年起越南开始进行抗美救国战争, 1973年1月越美在巴黎签订关于在越南结束战争、恢复和平的协定, 美军开始从南方撤走。1975年5月南方全部解放, 1976年4月选出统一的国会, 7月宣布全国统一, 定国名为越南社会主义共和国。

【电压】220伏特

【时差】

比北京时间慢1小时。



© MOOK 李美玲摄



© MOOK 李美玲摄

越南必游景点

跨越时空

Vietnam Hottest Spots

越南的国土南北狭长，大致可分为北、中、南越；北越以河内为中心，自11世纪起便是王朝首都，深具历史文化气息；中越则是越南旅游的重点，拥有4处列入世界遗产的景点，包括顺化、会安、美山圣地及风雅一格国家公园；南越以胡志明市为中心，这个旧名西贡的城市，深具商业传统，近年来经过革新开放，已逐渐恢复昔日的经济活力。



©MOOK 李美玲摄

下龙湾 | p.76

曾现身于多部电影里的下龙湾，可说是越南知名度最高的景点了。下龙湾的海面上散布着形状各异的岛屿，不论在蓝天下或烟雨中，都别有一番风味。而岛上的石灰岩溶洞里，有着经过千万年才形成的钟乳石和石笋，交织成一幅如梦的景色，也引发了各种美丽的传说与遐想……



©MOOK 李美玲摄

36条古街区 | p.44

36条古街区是个风味独具的旅游地点。在古时，为了服务皇室，许多商店和手工业从全国各地被集中到皇城附近定居，每种行业集中在一条街，街名便以该行业命名，因而形成了陶器街、笔街、鞋街、布街、鱼街、祭祀用品街，等等。经过千年的演变，这地区现在已有76条街，部分仍保留原始的街名。



©MOOK 李美玲摄





MOCK 李美玲摄

升龙水上木偶戏院 | p.36

这种在水上表演的木偶剧，全世界独一无二，有着深厚的农耕文化传统。演出的舞台是个长方形的水塘，演员隐身幕后，灵活地操纵特制的木偶演出。内容以农村的日常生活为主：插秧、放牛、捕鱼，赛龙舟……以轻松逗趣的方式演出，有寓教于乐的功能。



MOCK 李美玲摄

越南民族博物馆 | p.73

这里收藏了越南境内54个民族的文化，包括服饰、乐器、耕作器具、婚丧喜庆用品、祭祀用品……丰富多彩，十分有看头。尤其是户外区，实际请来部落的师傅，在这里搭起多座具少数民族特色的屋舍，十分有趣。在拜访少数民族以前最好先到此一游。



MOCK 李美玲摄

顺化京城 | p.90

阮氏王朝的顺化京城以午门为入口，午门上的五凤阁是很具代表性的建筑，而铺着金黄琉璃瓦的太和殿代表王朝政权的中心，而阅是堂这座越南最古老的剧院仍保留完好。至于阮氏王朝的灵魂中心，亦即供奉历代皇帝的世祖庙，以及与各皇帝相对应的9座青铜大鼎，亦是参观京城的重头戏。



MOCK 李美玲摄

美山圣地 | p.130

美山圣地是目前所发现，占婆帝国所遗留规模最大的一处遗址。原有70座建筑，目前遗留约25座。以砖为主要建材，饰以砂岩雕饰，建筑原料和规模都与邻近的吴哥类似却又不尽相同，带了独特的细致美感。



MOCK 李美玲摄

占婆博物馆 | p.112

占婆遗址多半都在近代的战争里遭受严重的破坏，幸好法国人于1936年起，便将所有最精美、最具艺术和文化价值的占婆石雕收集于此。博物馆呈U字形，为半露天开放式陈列，依占婆文化的重要遗址分成4大区，分别是美山馆、东阳馆、茶养馆和平定馆。



MOCK 李美玲摄

会安 | p.114

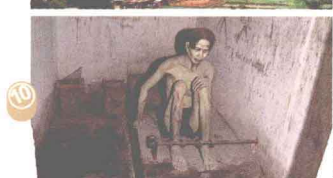
位于秋盘河北面如画般的会安古市，是16~18世纪时东南亚最重要的国际港之一。老街上保留了大量平房建筑，蜿蜒小道旁的黑瓦木造老宅，形成会安最吸引人的景致。而当年繁荣的海上贸易，也在会安留下了许多2层楼的欧式洋房，集中在秋盘河畔。



MOCK 王庭琪摄

大叻 | p.142

有小巴黎之称的大叻，处处可见到法式风味的别墅，点缀在山坡上，宛如小型的欧洲山城。这是因为气候凉爽舒适，深受法国统治者的喜爱，想体验法式复古风情，大叻是最佳去处。



MOCK 李美玲摄

战争犯罪博物馆 | p.152

这座博物馆展示了越南战争期间，美军使用的战车、飞机、重型机枪、炮弹等武器。但较令人震撼的是受化学武器影响的民众，以及受化工武器毒害而产下的畸形儿标本，完整地显示战争残酷的本质。同时，这里也展示了多种虐囚的工具。相信，多数参观后的人都会对这场战争有更深刻的认识。



MOCK 李美玲摄

古芝地道 | p.178

古芝地道是越共军队得以打败拥有先进武器的美军之重要因素。这里经过长达25年的地道挖掘，地道面积竟达250平方公里以上，人民的生活全在高度只有1.2米，宽80厘米的地道里，包括了战壕、厨房、粮食、弹药库及卧室等空间，堪称世界奇景之一。

世界遗产

Vietnam World Heritage



世界遗产的标志外圆内方，外圆的圆象征着自然界，中间的方形则代表人类所创造的事物，外圈的圆圈也有保护的意思，这标志象征着自然与文化遗产间相互依存，不可互缺。

目前越南共有5处地点列入世界遗产的保护，包括美景举世闻名的下龙湾、有着帝都气势的前朝皇城顺化，温婉的中古时期古镇会安、雄霸一时的占婆帝国美山遗址，以及最近列入名单的风雅一格邦国家公园。其中多处原本受战争严重破坏，幸好因为列名世界遗产得到联合国资金的支持，得以重建，并得到妥善的保护。



© SHUTTERSTOCK.COM

① 下龙湾 Halong Bay

【登录时间】1994, 2000

【遗产类型】自然遗产

下龙湾面积广达1553平方公里，包含约3000个石灰岩岛屿。这些石灰岩地形是由中国东南的板块延伸而出，经过亿万年溶蚀、堆积，加上海水入侵，形成壮丽非凡的景观，也就是所谓的喀斯特地形。水面上岛屿星罗棋布，形状千奇百怪，多半是无人岛。许多岛屿内都有壮丽的石灰溶洞景观，溶洞里的石钟乳、石笋、石柱，构出一幅幅怪诞绝奇的画面。区内面积最大，并设有国家公园的卡巴岛(Dao Cat Ba)，以及下龙湾东北侧的海拜子龙湾(Bai Tu Long Bay)，也都在世界遗产保护之列。





© MOOK 李美玲摄

② 顺化建筑群 Complex of Hue Monuments

【登录时间】1993

【遗产类型】文化遗产

顺化是越南最后的独立王朝——阮氏王朝的首都，也是文化和宗教的重镇。气势恢弘的顺化京城兴建于1805年，对称的格局和型制与北京皇城相似，但装饰其间的镶瓷艺术，又表现了越南的文化特色。流贯市区的香河，连接了京城与郊区的佛学重镇——天姥寺，以及沿岸的阮氏王朝历代皇帝之陵墓，皇陵多半是皇帝生前为自己所兴建，因而表现了皇帝本身的文化品味，其中以明命、嗣德和启定皇陵最具代表性。上述这些皇城建筑、寺庙与皇陵，全在世界遗产的保护之列。



© MOOK 李美玲摄

③ 美山圣地 My Son Sanctuary

【登录时间】1999

【遗产类型】文化遗产

美山圣地是曾经繁盛一时的占婆(Champa)帝国的宗教中心，这个曾在4~12世纪雄霸越南中部的帝国，留下许多令人惊异的大型宗教建筑，其中又以美山圣地的规模最大，堪与柬埔寨的吴哥窟(Angkor Wat)比拟，可惜的是经过近代频繁又无情的战争，以致遗迹更形残破。占婆帝国以海上贸易为主要经济来源，骁勇善战，最早以婆罗门教为国教，因此美山圣地的建筑属于印度式，崇奉的也都是印度神祇，10世纪左右宗教重心转为佛教，因此也有少数佛教之遗迹。占婆帝国的重心受北边大越族的压制而往南迁移，最后消失在芽庄和潘朗(Phan Rang)一带，成为越南53个少数民族民族之一，徒留巨大遗迹见证曾经的辉煌历史。

④

风雅一格邦国家公园 Phong Nha-Ke Bang National Park

【登录时间】2003

【遗产类型】自然遗产

风雅一格邦国家公园位在越南国土最窄之处(东西向长度仅42公里)，最西端与老挝接壤，总面积达75万多平方公里，分别位于风雅和格邦两个地区。在这广袤的地区，有着丰富的森林资源、各式洞穴和历史遗迹，其中风雅以喀斯特地形知名，而格邦以丰富的林相著称。风雅地区的复杂喀斯特地质系统，由4亿年前的古生代演化至今，所发现的罕见地理景观包括地下伏流、梯形洞穴、悬洞、树枝状洞穴等多种，让科学家兴奋不已，而全区共有300多个洞穴，总长度达70公里，目前只有20多个经过仔细探勘，显示仍有极大研究之空间。其中的丰雅洞是目前观光客可前往的景点，洞中有洞，景色奇妙，必须搭船进入。



© MOOK 李美玲摄

⑤

会安古镇 Hoi An Ancient Town

【登录时间】1999

【遗产类型】文化遗产

会安是个曾在15~19世纪时因繁荣的海上贸易而兴起的城市，来自中、日、法、荷、葡等国家的商旅集聚于此，带来多元的文化，并反映在建筑形式上。会安后来因水道淤积而没落无息……然而，这或许也是一种幸运，古老的街道与带着各种文化特色的建筑，如时光暂留一般，完整地保留下来，直到1999年被列入世界文化遗产，世人的眼光才再度回到这个曾经风云一时的海港。漫步在会安老街，民宅、会馆、寺庙、市场、码头等各种不同式样的建筑如此集中于会安古市，沿着老街鳞次栉比，一家紧接着一家，为中古时期象征东方的城市提供一个最佳例证。

越南12件不可错过的事 ①

在下龙湾 轻柔的海浪声中摇晃入睡

电影《印度支那》中，来自法、越的异国情人乘船于大海中浮沉时，在雾色中出现的场景，就是下龙湾的绝美景致。在《007-明日帝国》里，满布奇岩怪石的下龙湾又成了隐形舰艇基地。这样的景色非笔墨所能形容，只能贴近她，细细欣赏、品味这份美丽。搭乘复古戎克船(Junk)的2~3天行程，不仅让人想象起海上丝路千帆往返的景色，而且在下龙湾轻柔的海浪声中入睡，仿佛回到儿时摇篮的记忆。这时，不论是蓝天下、薄暮中、月色里、清晨日出时，甚至是绵绵细雨中，风姿万千的下龙湾，都已尽收眼底。若有闲暇，你也可以划独木舟到无人小岛探秘、在冰凉的海水中游泳，或是走入石灰岩溶洞的奇幻世界。





欣赏诙谐逗趣的水上木偶剧



发源于农村的水上木偶剧，是平民智慧的充分展现。他们把农暇时的农田和水塘，变成为表演用的舞台，利用水的遮掩和浮力操控木偶，使演出完全看不出人为控制的痕迹。色彩鲜艳的木偶，动作十分灵活，偶尔还会出现杂技团才看得到的动作，充满趣味的表演，让不懂越文的游客一样看得乐不可支。既然舞台是水塘，演出的内容当然和水脱不了干系：忙着插秧的农夫，在牛背上吹笛的小牧童，用竹篓子捉鱼的老夫妇，甚至是李太祖还剑的故事，以及科举中第后荣归故里的文官……农村生活里的动态在此一览无遗。而金龙喷火、仙女团舞等声光效果特佳的桥段更让人惊呼连连。看完了表演，保证你会忍不住想带个木偶回去作纪念！

©MOOK 7-2134